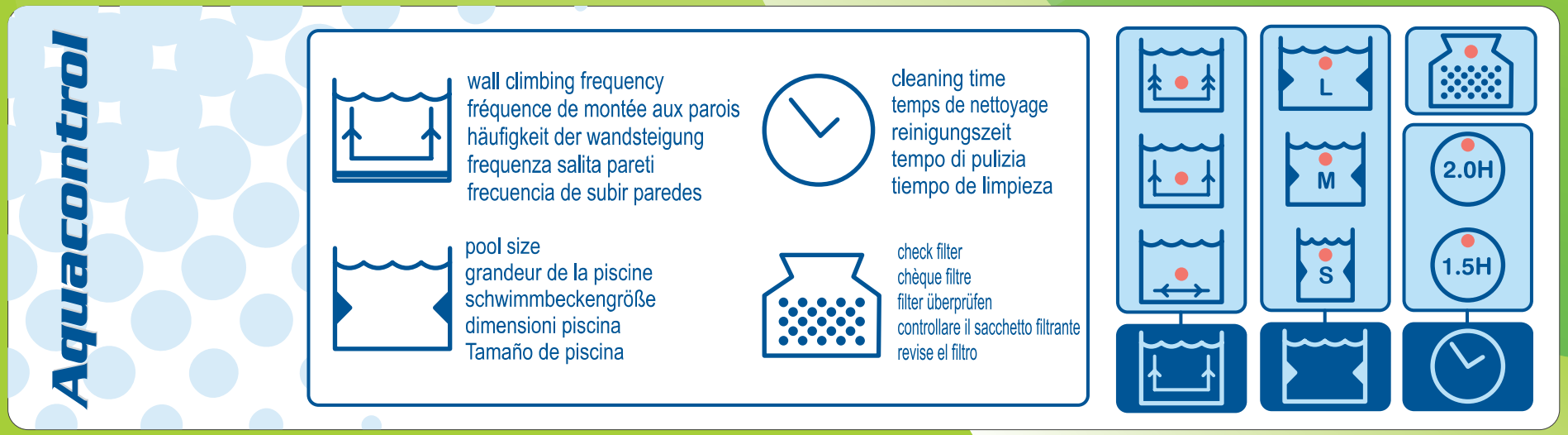
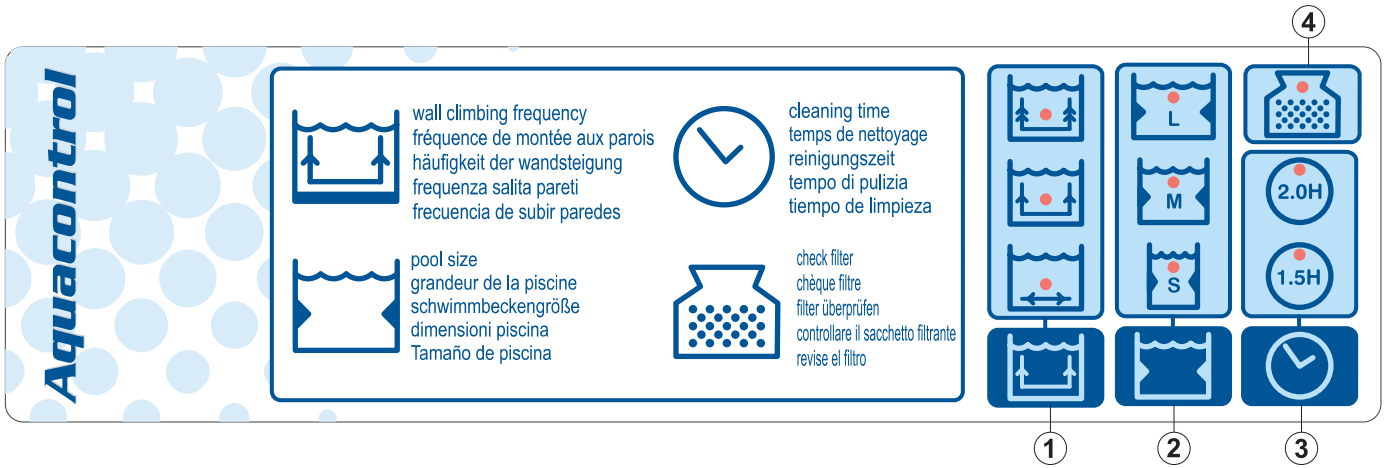
Aquacontrol

User guide • Mode d'emploi • Manual de instrucciones • Istruzioni per l'uso
Manual de instruções • Bedienungsanleitung • Gebruiksaanwijzing



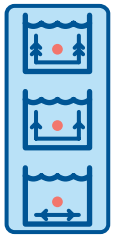
BK0005200

Aquacontrol - user guide



The Aquacontrol is a unique control panel which allows you to communicate directly to the robot and customize it. This human machine interface gives you the option to program different parameters so that the pool can always be cleaned as efficiently as possible. Be sure to select each feature to the best of your knowledge in order to get the maximum lifetime out of the robot. If you prefer not to select any features, the robot will work in default mode and choose the parameters for you.

1 **Wall climbing frequency** - the amount of time spent on the walls of the pool
Press the button to select the desired frequency. A red light will indicate your selection.

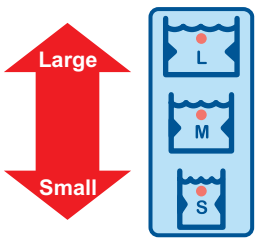


Bottom and frequent wall climbing.

Bottom and regular wall climbing.

Bottom only.

2 **Pool size** - actual size of the pool.
Press the button to select the size most similar to your pool.
A red light will indicate your selection.

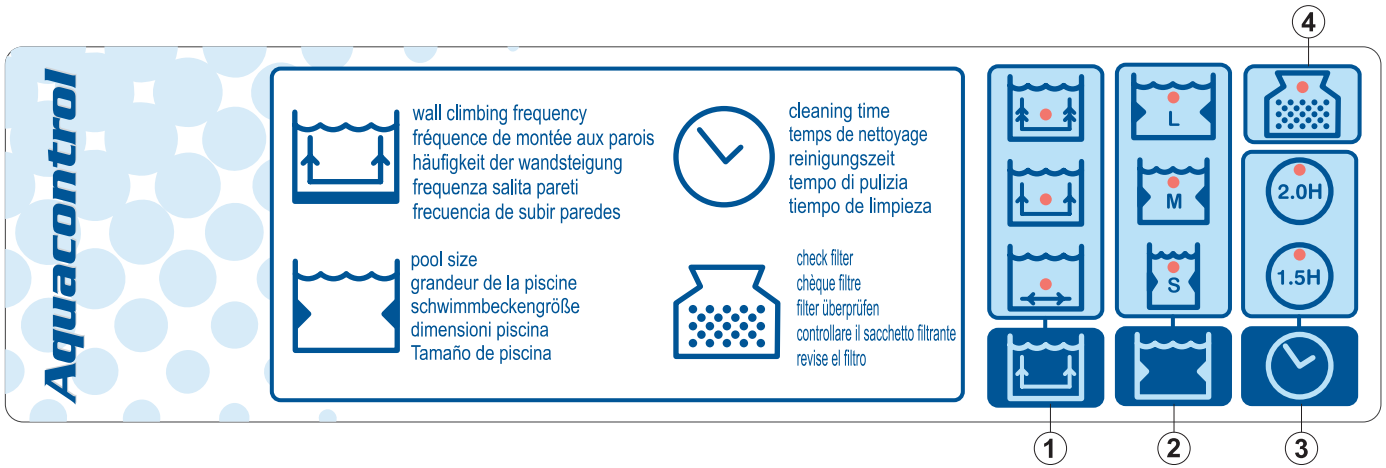


"S"- small (10X20 FT or 8X4 m),
"M"- medium (15X30 FT or 10X5 m),
"L"- large (20X40 FT or 12X6 m).

3 **Cleaning time** - time duration spent cleaning the pool.
Press the button to select the desired time. A red light will indicate your selection.

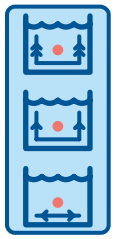
4 **Check filter** - illuminated light means the filter bag must be removed, cleaned and properly installed back into the robot to work efficiently.

Aquacontrol - Mode d'emploi



Le système Aquacontrol est un panneau de contrôle unique vous permettant de communiquer directement avec le robot et de le personnaliser. Cette interface Homme - machine vous offre l'option de programmer différents paramètres de manière à ce que la piscine soit toujours nettoyée de la manière la plus efficace. Assurez-vous de la sélection de chaque fonction de votre mieux pour une durée de vie maximale de votre robot. Si vous choisissez de ne pas sélectionner les autres fonctions, le robot fonctionnera en mode par défaut et choisira les paramètres pour vous.

1 **Fréquence de circulation murale** - la durée passée au nettoyage des murs de la piscine Pressez le bouton pour sélectionner la fréquence choisie. Une diode rouge indiquera votre sélection.

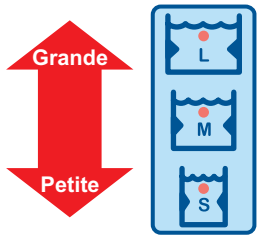


Circulation murale inférieure et fréquence

Circulation murale inférieure et régulière

Inférieure seulement

2 **Taille actuelle de la piscine** - Pressez le bouton pour sélectionner la taille la plus adaptée à votre piscine. Une diode rouge indiquera votre sélection.

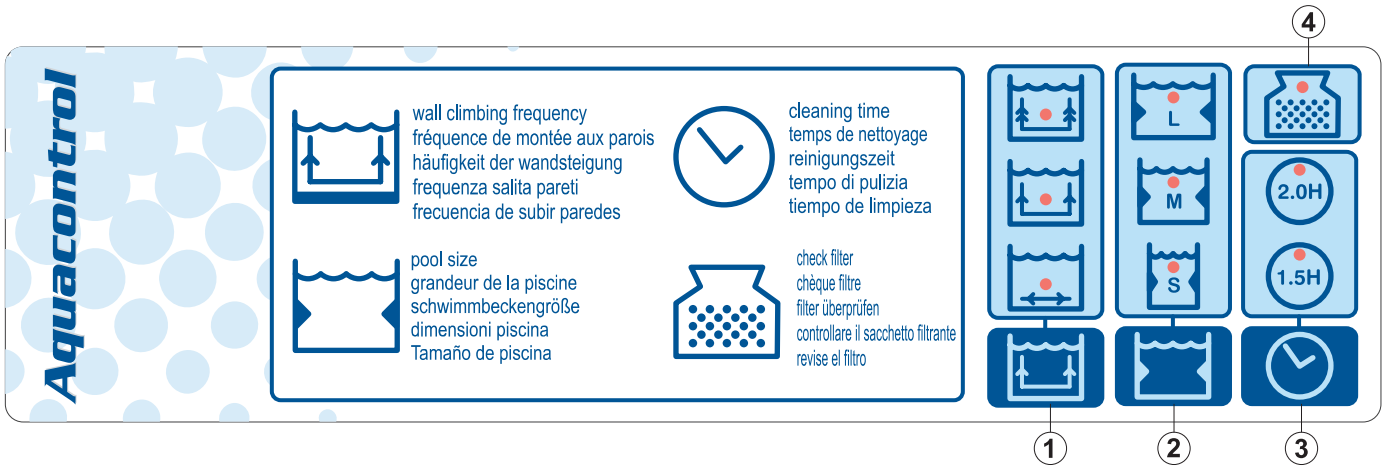


"S" Petite (10 X 20 FT ou 8 X 4 m).
"M" Moyenne (15 X 30 FT ou 10 X 5 m).
"L" Grande (20 X 40 FT ou 12 X 6 m).

3 **Durée de nettoyage de la piscine** - Pressez le bouton pour sélectionner la durée choisie. Une diode rouge indiquera votre sélection.

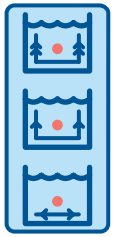
4 **Chèque filtre** - une diode allumée indique que le sachet du filtre doit être retiré, nettoyé et correctement réinstallé pour que le robot fonctionne correctement.

Aquacontrol - Manual de instrucciones



Acquacontrol es un panel de control exclusivo que le permite comunicarse directamente con el robot y personalizarlo. Esta interfaz hombre-máquina le da la opción de programar diferentes parámetros de manera que la piscina pueda estar siempre lo más limpia posible. Asegúrese de seleccionar cada característica a conciencia, a fin de obtener la mayor vida útil del robot. Si prefiere no seleccionar característica alguna, el robot operará en modo predeterminado y seleccionará los parámetros por usted.

1 **Frecuencia de trepada en pared** - la cantidad de tiempo que demora en las paredes de la piscina. Apriete el botón para seleccionar la frecuencia deseada.
La selección se indicará mediante una luz roja.

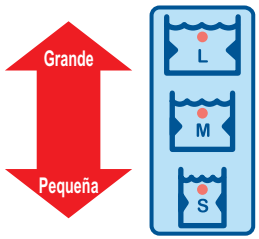


Fondo y trepada de pared frecuente

Fondo y trepada de pared regular

Fondo solamente

2 **Tamaño de la piscina:** tamaño real de la piscina.
Apriete el botón para seleccionar el tamaño que más se asemeja a su piscina.
La selección será indicada mediante una luz roja.

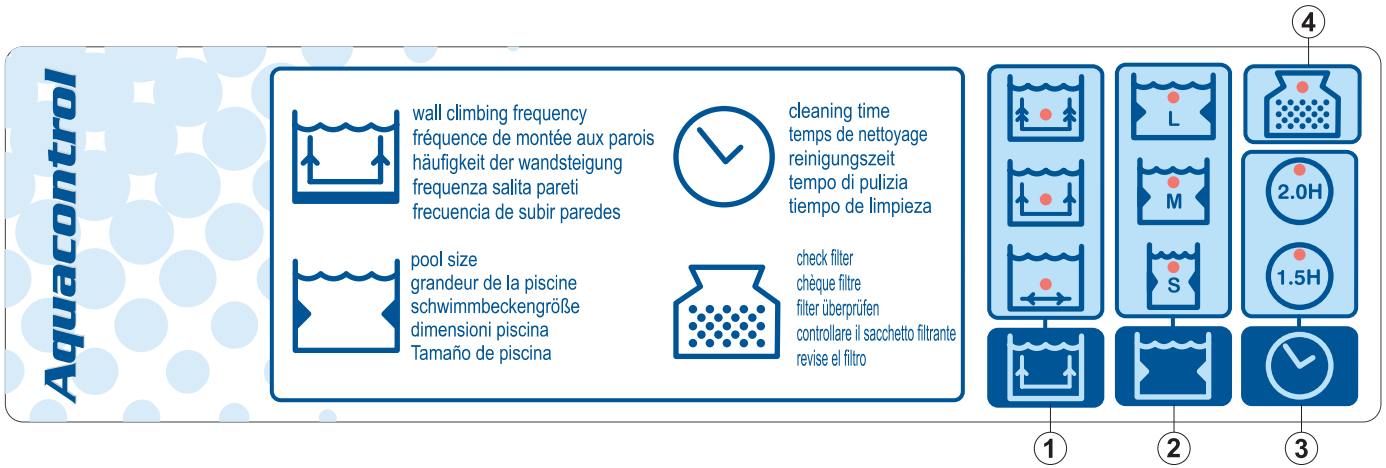


"S" - Pequeña (10X20 FT o 8X4 m).
"M" - Mediana (15X30 FT o 10X5 m).
"L" - Grande (20X40 FT o 12X6 m).

3 **Tiempo de limpieza** - tiempo necesario para limpiar la piscina. Apriete el botón para seleccionar el tiempo deseado. La selección será indicada mediante una luz roja.

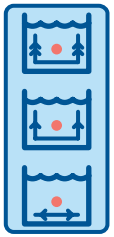
4 **Revise el filtro** - Cuando se enciende la luz, significa que debe quitarse la bolsa del filtro, limpiarse y volverse a colocar en el robot para una operación eficaz.

Aquacontrol - Istruzioni per l'uso



Aquacontrol è un pannello di controllo esclusivo che consente di comunicare direttamente con il robot e di adattarne il funzionamento all'applicazione. Quest'interfaccia uomo-macchina consente la possibilità di programmare diversi parametri in modo che la piscina possa essere pulita nel modo più efficiente possibile. Assicurarsi di impostare ciascuna delle funzioni con i parametri più idonei possibile allo scopo di ottenere la massima durata di servizio del robot. Se si preferisce non selezionare alcuna funzione, il robot funzionerà nella modalità predefinita e sceglierà in modo autonomo i parametri da adottare.

1 **Frequenza di ascensione sulle pareti** - l'ammontare di tempo speso sulle pareti della piscinaPremere il pulsante per selezionare la frequenza desiderata. La spia rossa indicherà la selezione effettuata.

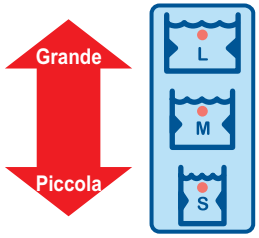


Fondale ed ascensione frequente sulle pareti.

Fondale ed ascensione regolare sulle pareti.

Solo fondale.

2 **Dimensioni della piscina** - dimensioni effettive della piscina.
Premere il pulsante per selezionare le dimensioni più simili a quelle della piscina.
La spia rossa indicherà la selezione effettuata.

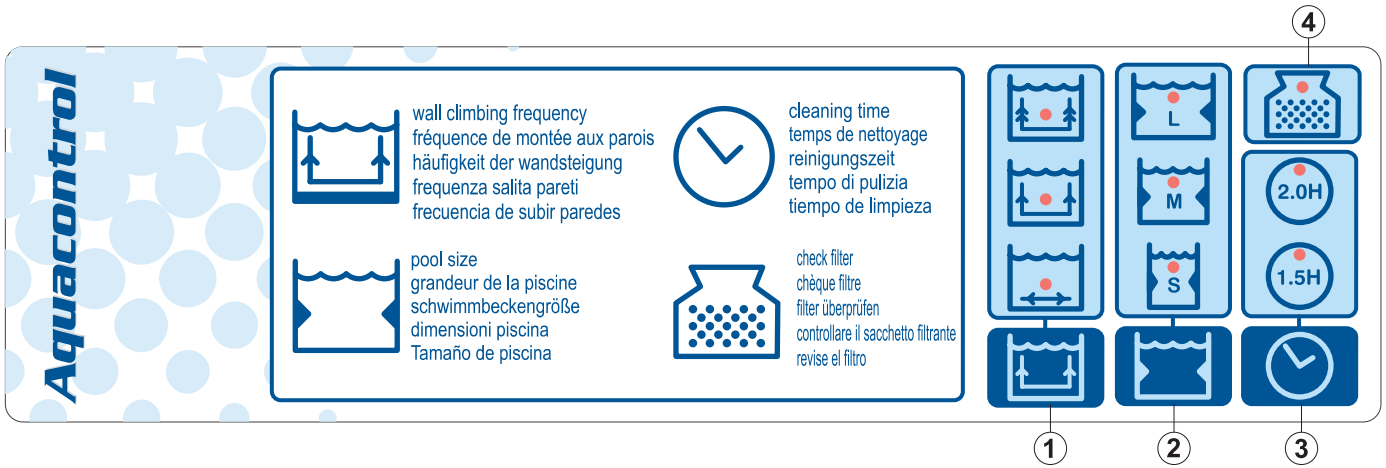


"S" - piccola (10X20 FT o 8X4 m).
"M" - media (15X30 FT o 10X5 m).
"L" - grande (20X40 FT o 12X6 m).

3 **Tempo di pulizia** - tempo speso della pulizia della piscina. Premere il pulsante per selezionare il tempo desiderato. La spia rossa indicherà la selezione effettuata.

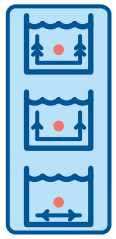
4 **Controllare il sacchetto filtrante** - quando la spia si illumina, questo significa che il sacchetto-filtro deve essere estratto, pulito ed installato opportunamente di ritorno nel robot per un funzionamento efficiente.

Aquacontrol - Manual de instruções



O Aquacontrol é um painel de controle que permite que você se comunique diretamente com o robô e o personalize. Esta interface homem-máquina oferece a opção de programar diferentes parâmetros para que a piscina sempre possa ser limpa da forma mais eficiente possível. Certifique-se de haver selecionado cada recurso da melhor maneira que saiba para obter a máxima vida útil do robô. Se preferir não selecionar nenhum recurso, o robô irá funcionar no modo padrão e escolherá os parâmetros por você.

1 **Freqüência de escalada na parede -** a quantidade de tempo gasta nas paredes da piscina. Pressione o botão para selecionar a freqüência desejada. Uma luz vermelha indicará sua seleção.

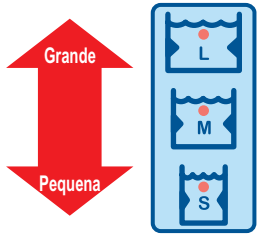


Escalada inferior e freqüente da parede.

Escalada inferior e normal da parede.

Escalada inferior somente.

2 **Tamanho da piscina** - tamanho real da piscina. Pressione o botão para selecionar o o tamanho mais parecido com o de sua piscina. Uma luz vermelha indicará sua seleção.

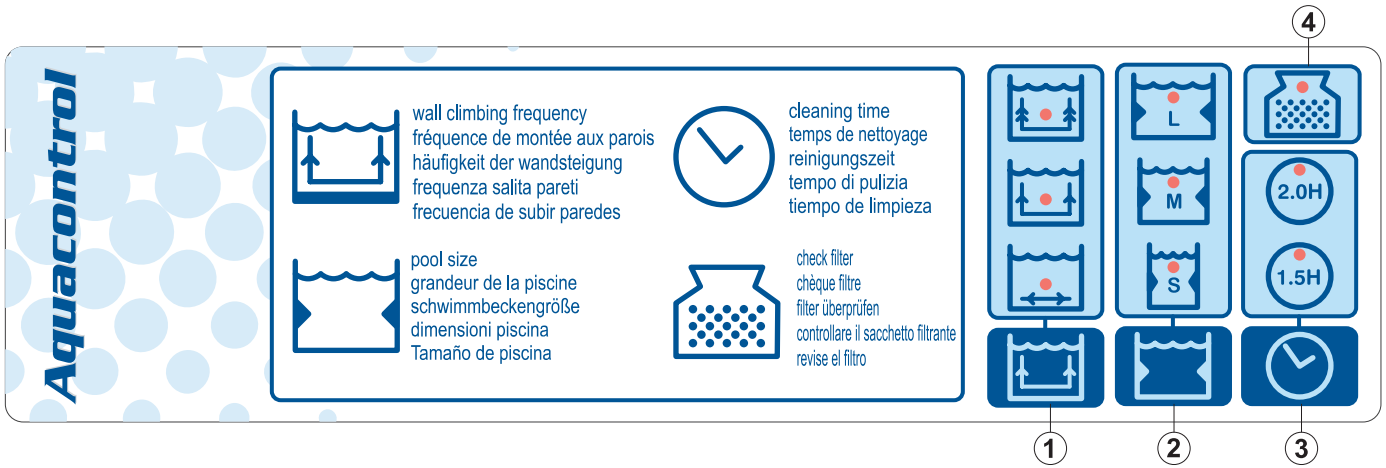


"S" - pequena (10X20 pés ou 8X4 m).
"M" - média (15X30 pés ou 10X5 m).
"L" - grande (20X40 pés ou 12X6 m).

3 **Tempo de limpeza** - duração de tempo gasto para limpar a piscina. Pressione o botão para selecionar o tempo desejado. Uma luz vermelha indicará sua seleção.

4 **Verifique o Filtro** - a luz acesa significa que o saco deve ser removido, limpo e reinstalado adequadamente no robô para funcionar de forma eficiente.

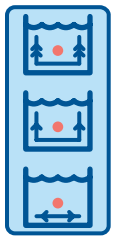
Aquacontrol - Bedienungsanleitung



Aquacontrol ist ein einzigartiges Bedienfeld zur direkten Kommunikation mit dem Roboter. Es kann individuell angepasst werden. Diese Schnittstelle zwischen Mensch und Maschine ermöglicht Ihnen das Programmieren von verschiedenen Parametern, um stets eine möglichst effiziente Reinigung des Schwimmbeckens zu gewährleisten. Versuchen Sie jede Funktion nach Ihrem besten Wissen zu wählen, um die Haltbarkeit des Roboters zu optimieren. Falls Sie es vorziehen, keine Funktionen zu wählen, wird der Roboter in der voreingestellten Betriebsart betrieben und an Ihrer Stelle die Parameter wählen.

1

Häufigkeit der Wandreinigung - benötigte Zeit zur Reinigung der Beckenwände. Drücken Sie eine Taste, um die gewünschte Häufigkeit zu wählen. Ein rotes Licht wird Ihre Wahl anzeigen.



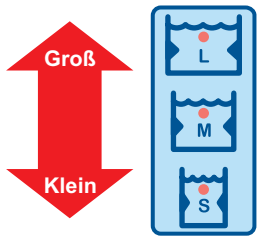
Beckengrund und häufige Wandreinigung.

Beckengrund und normale Wandreinigung.

Nur Beckengrund

2

Beckengröße - Größe des Beckens.
Drücken Sie eine Taste, um die Größe zu wählen, die am meisten der Größe Ihres Schwimmbeckens entspricht. Ein rotes Licht wird Ihre Wahl anzeigen.



"S" - klein (8m X 4m).
"M" - Mittelgroß (10m X5m).
"L" - groß (12m X 6m).

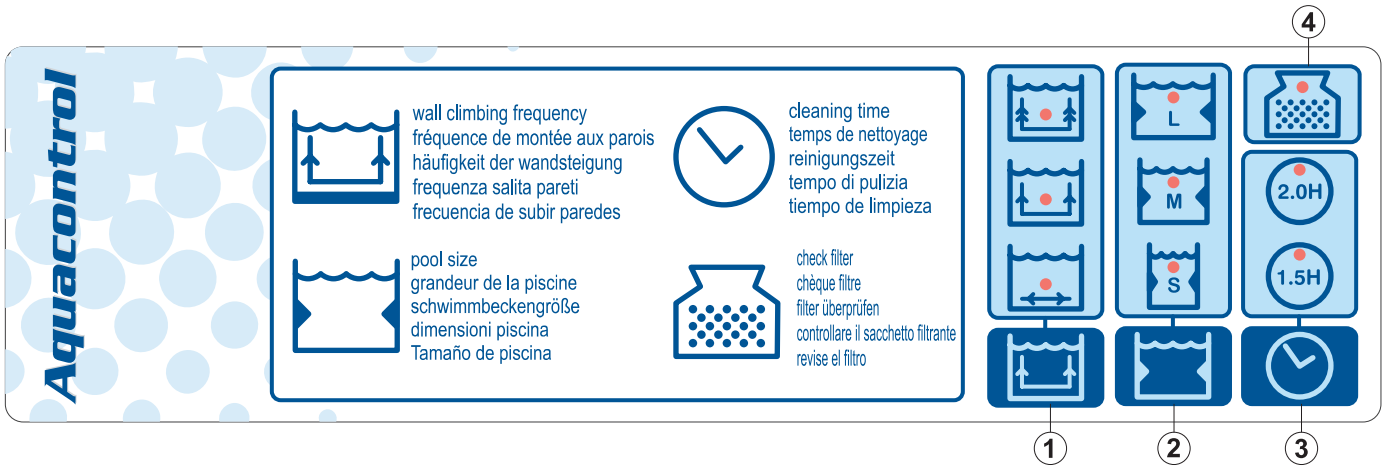
3

Reinigungszeit - Zeit, die zur Reinigung des Schwimmbeckens benötigt wird. Drücken Sie die Taste, um die gewünschte Zeit einzustellen. Ein rotes Licht wird Ihre Wahl anzeigen.

4

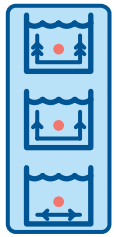
Filter Überprüfen - das Aufleuchten des Lichts bedeutet, dass der Filterbeutel entfernt, gereinigt und wieder richtig in den Roboter eingesetzt werden muss, um einen effektiven Betrieb zu gewährleisten.

Aquacontrol - Gebruiksaanwijzing



Aquacontrol is een uniek bedieningspaneel waarmee u direct met de robot kunt communiceren en hem aanpassen. Met dit menselijke interface apparaat kunt u verschillende parameters programmeren, zodat het zwembad altijd zo efficiënt mogelijk schoongemaakt kan worden. Kies de best passende functies waardoor uw robot een maximum levensduur heeft. Als u liever geen functies selecteert kan de robot in de standaard modus werken waarin hij zelf de parameters voor u uitkiest.

1 **Muurfrequentie -** de hoeveelheid tijd dat de muren van het zwembad worden schoongemaakt. Druk op de knop om de gewenste frequentie te kiezen.
Een rood lampje geeft uw selectie aan

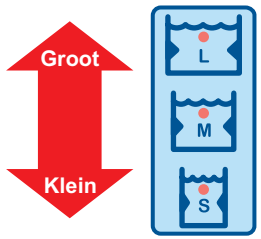


Bodem en veelvuldige muurschoonmaak.

Bodem and regelmatige muurschoonmaak.

Alleen de bodem.

2 **Werkelijke zwembadafmeting.** Druk op de knop om de afmeting te kiezen die het best met uw zwembad overeenkomt.
Een rood lampje geeft uw selectie aan.



"L" - klein (8X4 m).
"M" - medium (10X5 m).
"S" - groot (12X6 m).

3 **Schoonmaaktijd van het zwembad.** Druk op de knop om de gewenste tijd in te stellen. Een rood lampje geeft uw selectie aan.

4 **Volle filterzak** - als het lampje oplicht betekent dit dat de filterzak verwijderd moet worden, schoongemaakt en weer terug in de robot moet worden geplaatst, zodat hij efficiënt werkt.